



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. vasario 12 d.
(OR. en)

10574/25
COR 1

Tarpinstitucinės bylos:
2025/0162 (NLE)
2025/0163 (NLE)

AELE 60
CH 26
MI 432

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl elektros energijos

1. Puslapis EU/CH/ELECT/I priedas/lt 17 pakeičiamas toliau pateikiamu atitinkamu puslapiu

- iii) laikoma, kad 4 straipsnio 4 dalyje pateiktos nuorodos į regionus, kuriuos sudaro daugiau kaip penkios valstybės narės, ir 4 straipsnio 5 dalyje pateiktos nuorodos į regionus, kuriuos sudaro ne daugiau kaip penkios valstybės narės, yra nuorodos į regionus, kuriuos sudaro daugiau kaip keturios Sąjungos valstybės narės ir Šveicarija, arba regionus, kuriuos sudaro ne daugiau kaip keturios Sąjungos valstybės narės ir Šveicarija;
- iv) iki šio Susitarimo pasirašymo datos priimtoms NSM taikomos Šveicarijoje, o
- v) naujas arba iš dalies pakeistas NSM, kurias ACER priima pagal Reglamente (ES) 2017/2195 nustatytą procedūrą, Šveicarijos NRI per vieną mėnesį nuo priėmimo įtraukia į Šveicarijos norminius teisės aktus. Tos NSM laikinai taikomos Šveicarijoje nuo jų taikymo Sąjungoje pradžios dienos. Laikinas taikymas baigiasi, kai Šveicarijos NRI įtraukia tas NSM į Šveicarijos norminius teisės aktus.

10. 32017 R 2196: 2017 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/2196 dėl tinklo kodekso, kuriame nustatomi elektros sistemos avarijų šalinimo ir veikimo atkūrimo reikalavimai, (ES OL L 312, 2017 11 28, p. 54, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2196/oj>).
11. 32016 R 1388: 2016 m. rugpjūčio 17 d. Komisijos reglamentas (ES) 2016/1388 dėl tinklo kodekso, kuriame nustatomi apkrovos prijungimo reikalavimai, (ES OL L 223, 2016 8 18, p. 10, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1388/oj>).

Šio Susitarimo taikymo tikslais Komisija turi to Komisijos reglamento 51 straipsnyje nustatytą kompetenciją.

2. Puslapis EU/CH/ELECT/I priedas/lt 19 pakeičiamas toliau pateikiamu atitinkamu puslapiu

Reglamento (ES) 2017/1485 nuostatos šio Susitarimo taikymo tikslais skaitomos atsižvelgiant į šias adaptacijas:

- a) dėl sąlygų arba metodikų, kurių nustatymas numatytas pagal Reglamentą (ES) 2017/1485:
 - i) Šveicarijos PSO ir Šveicarijos NRI dalyvauja rengiant naujas sąlygas ar metodikas ar jas iš dalies keičiant, o priimant sprendimą dėl tų sąlygų ar metodikų atsižvelgiama į jų pastabas;
 - ii) balsuojant ir vertinant, ar buvo pasiektos kvalifikuotai balsų daugumai būtinos atitinkamos valstybių narių arba gyventojų skaičiaus ribos, atsižvelgiama į Šveicariją ir jos gyventojų skaičių;
 - iii) laikoma, kad 5 straipsnio 5 dalyje pateiktos nuorodos į regionus, kuriuos sudaro daugiau kaip penkios valstybės narės, ir 5 straipsnio 7 dalyje pateiktos nuorodos regionus, kuriuos sudaro ne daugiau kaip penkios valstybės narės, yra nuorodos į regionus, kuriuos sudaro daugiau kaip keturios Sąjungos valstybės narės ir Šveicarija, arba regionus, kuriuos sudaro ne daugiau kaip keturios Sąjungos valstybės narės ir Šveicarija;
 - iv) iki šio Susitarimo pasirašymo datos priimtose sąlygose ar metodikose taikomos Šveicarijoje, o